

Controlli inerenti alla protezione delle acque per le piazze di riempimento e di lavaggio delle irroratrici e per lo stoccaggio dei prodotti fitosanitari al di fuori dell’agricoltura

Ambito toccato dal controllo: Riempimento e lavaggio delle irroratrici e atomizzatori, gestione delle acque reflue di pulizia, stoccaggio di PF
Versione dal 3 dicembre 2024

Questo elenco di punti di controllo viene utilizzato per le verifiche relative alla protezione delle acque nelle piazze di riempimento e di lavaggio delle attrezzature di irrorazione e per lo stoccaggio di prodotti fitosanitari al di fuori dell’agricoltura, ovvero per tutti gli utilizzatori professionali o commerciali di prodotti fitosanitari al di fuori della zona agricola. Ciò include in particolare le aree di giardinaggio e orticoltura, nonché la produzione di piante, i vivai comunali, i centri di manutenzione cantonali e magazzini comunali, gli uffici del genio civile, gli impianti sportivi pubblici e privati, l’edilizia pubblica e privata, gli impianti ferroviari, le colture di alberi di Natale e i vivai di piante forestali, nonché le aree di stoccaggio del legno nei boschi.

Indicazioni relative al controllo

Data del controllo	
--------------------	--

Dati generali sulla società/impresa controllata

Nome	
Indirizzo e luogo	
Persona responsabile	
Tel.	
e-mail	
ambito (ad es. orticoltura)	
Tipo di area di riempimento	
Tipo di piazza di lavaggio	
Tipo di irroratrici e atomizzatori utilizzati	
Particolarità (ad es. zona di protezione delle acque)	
Osservazioni	

Dettagli del controllore

Nome	
e-mail	

1. Riempimento, risciacquo e lavaggio delle irroratrici e atomizzatori

No.	Ambito controllato in breve	Punti controllati	Conforme	Non conforme	Carenza	Non controllato	Non pertinente	Sulla base delle dichiarazioni	Osservazioni / difetti riscontrati
1	Riempimento delle irroratrici e degli atomizzatori	1.1 È disponibile una piazza di riempimento fissa o mobile (telone, vaschetta di raccolta) per il riempimento dei dispositivi (impianto proprio, struttura comune o altro luogo adatto).							
		1.2 La piazza di riempimento fissa o mobile è stagna e sufficientemente grande per contenere l'apparecchio da riempire.							
		1.3 La piazza di riempimento fissa deve avere un bordo sufficiente e un volume di raccolta o una pendenza sufficiente per consentire al prodotto fitosanitario fuoriuscito di confluire senza problemi nel contenitore di raccolta o direttamente in un sistema di trattamento.							
		1.4 La piazza di riempimento mobile è realizzata in materiale resistente e ha un bordo di almeno 15 cm.							
		1.5 È disponibile l' attrezzatura per la raccolta di ev. sversamenti di prodotti fitosanitari (ad es. pompa, aspiratore a umido o assorbente/segatura e contenitore).							
		1.6 Se la piazza viene utilizzata solo per il riempimento, deve essere senza scarico . In caso contrario lo scarico deve essere raccordato ad un contenitore di raccolta o un sistema di trattamento .							
2	Risciacquo delle irroratrici e degli atomizzatori	2.1 Le irroratrici e gli atomizzatori sono risciacquati direttamente sulla superficie trattata alla fine dell'uso (dopo uno o più trattamenti con la stessa miscela).							
		2.2 È necessario disporre sul campo di una quantità di acqua sufficiente a garantire una diluizione di 10 volte della quantità tecnica residua (residui di poltiglia inevitabili nell'apparecchio).							
		2.3 I dispositivi azionati dalla presa di forza o semoventi con una capacità del serbatoio superiore a 400 litri devono essere dotati di un serbatoio per l'acqua di risciacquo e di un sistema di pulizia interna a spruzzo automatico.							
		2.4 È disponibile il certificato che attesti che la prova di irrorazione per i dispositivi azionati dalla presa di forza o semoventi è stata effettuata non più di 3 anni fa.							
3	Lavaggio delle irroratrici e degli atomizzatori (I punti 3.2-3.7 devono essere controllati se l'irroratrice viene pulita in una piazza di lavaggio fissa o mobile; i punti 3.2-3.5 sono identici ai punti 1.2-1.5 e devono essere controllati solo se la piazza di riempimento non è identica alla piazza di lavaggio).	3.1 Dopo l'uso, le irroratrici vengono pulite direttamente sulla superficie trattata o una piazza di lavaggio fissa o mobile .							
		3.2 La piazza di lavaggio fissa o mobile è stagna e sufficientemente grande per contenere l'apparecchio da pulire.							
		3.3 La piazza di lavaggio fissa deve avere un bordo sufficiente o una pendenza sufficiente per consentire alle acque di lavaggio di defluire completamente nella vasca di raccolta o in un sistema di trattamento.							
		3.4 L'area di lavaggio mobile è realizzata in materiale resistente e ha un bordo di almeno 15 cm.							
		3.5 È disponibile l' attrezzatura per la raccolta di ev. sversamenti di prodotti fitosanitari (ad es. pompa, aspiratore a umido o assorbente/segatura e contenitore).							
		3.6 Le acque di lavaggio vengono raccolte in una vasca di raccolta o deviate direttamente in un sistema di trattamento .							

No.	Ambito controllato in breve	Punti controllati	Conforme	Non conform	Carenza	Non controllato	Non pertinen	Sulla base delle	Osservazioni / difetti riscontrati
		3.7 La piazza di lavaggio viene utilizzata anche per la pulizia di altri veicoli e macchinari non contaminati da PF? Tutte le acque reflue prodotte in quest'area vengono raccolte e smaltite come rifiuti speciali .							

2. Gestione dei resti di poltiglia e delle acque di lavaggio contenenti pesticidi

No.	Ambito controllato in breve	Punti controllati	Conforme	Non conform	Carenza	Non controllato	Non pertinen	Sulla base delle	Osservazioni / difetti riscontrati
4	Gestione dei resti di poltiglia e delle acque di lavaggio contenenti PF	4.1 I resti di poltiglia inevitabili (se non vengono riutilizzati in un secondo momento) vengono consegnati a un'azienda di smaltimento obbligata a ritirarli o a un'azienda di smaltimento autorizzata a ritirarli .							
		4.2 Le acque di lavaggio contenenti prodotti fitosanitari vengono stoccate in un serbatoio di raccolta o convogliate direttamente in un impianto di trattamento .							
		4.3 Le irroratrici contenenti residui di poltiglia che saranno utilizzate in un secondo momento sono depositate correttamente , cioè soddisfano le condizioni di stoccaggio in conformità al punto di controllo 7 "Stoccaggio dei prodotti fitosanitari".							
5	Contenitori di raccolta	5.1 I contenitori di raccolta sono a doppia parete . Se i contenitori di raccolta fuori terra sono a parete semplice , è necessaria una vasca di ritenzione coperta di dimensioni sufficienti a ritenere il 100% del volume del contenitore più grande.							
		5.2 I contenitori di raccolta fuori terra sono resistenti al gelo o mobili in modo da poter essere spostati in un luogo protetto dal gelo.							
		5.3 Per i serbatoi di raccolta interrati: è disponibile una prova di tenuta visiva non più vecchia di 10 anni o è installato un rilevatore di perdite che monitora il vuoto nella doppia parete.							
		5.4 Se come vasca di raccolta viene utilizzata la propria fossa dei liquami senza scarico e dismessa, è necessaria una prova di tenuta valida .							
		5.5 È disponibile un indicatore di livello automatico con allarme visivo o acustico, oppure il livello può essere monitorato in un altro modo semplice.							
		5.6 Non sono visibili perdite sul contenitore di raccolta o sugli annessi tubi di ingresso e uscita.							
6	Ulteriore trattamento delle acque di lavaggio contenenti pesticidi	6.1 Se sono presenti impianti di trattamento: Nessuna perdita visibile nei contenitori di raccolta o nelle tubature .							
		6.2 Se non è disponibile un impianto di trattamento: le acque di lavaggio raccolte vengono smaltite come rifiuti speciali ; è disponibile un documento che attesti il corretto smaltimento.							

3. Stoccaggio dei prodotti fitosanitari

No.	Ambito controllato in breve	Punti controllati	Conforme	Non conform	Carenza	Non controllato	Non pertinent	Sulla base delle	Osservazioni / difetti riscontrati
7	Stoccaggio PF	7.1 Il pavimento e la vasca di raccolta sono a tenuta stagna (senza crepe, buchi, ecc.) oppure il locale stesso svolge la funzione di vasca di ritenzione (tenuta, presenza di bordo di contenimento).							
		7.2 Nessuno scarico a pavimento o in canalizzazione o nelle acque							
		7.3 Materiale assorbente disponibile (ad es. segatura, assorbente).							
		7.4 Coperto.							
		7.5 Conservazione dei prodotti fitosanitari nei contenitori originali o in contenitori equivalenti, correttamente etichettati.							
		7.6 I prodotti fitosanitari sono immagazzinati separatamente dai prodotti alimentari, dai fertilizzanti, ecc.							
		7.7 Il deposito o l'armadio devono essere chiusi a chiave e inaccessibili a persone non autorizzate.							
		7.8 A seconda del prodotto fitosanitario immagazzinato, il magazzino è etichettato con i pittogrammi di pericolo applicabili (cartelli di avvertimento giallo-neri).							
		7.9 Le schede di sicurezza dei prodotti fitosanitari sono disponibili (in formato cartaceo o elettronico). Le versioni cartacee sono conservate fuori dal magazzino.							
		7.10 Stoccaggio in conformità ai requisiti delle relative schede di sicurezza (i prodotti fitosanitari infiammabili in un deposito o in un armadio ignifugo).							
		7.11 I prodotti fitosanitari non più autorizzati vengono conservati al più tardi fino alla fine del periodo di utilizzo.							

4. Deposito delle irroratrici e degli atomizzatori

No.	Ambito controllato in breve	Punti controllati	Conforme	Non conform	Carenza	Non controllato	Non pertinent	Sulla base delle	Osservazioni / difetti riscontrati
8	Zona di deposito delle irroratrici e degli atomizzatori	8.1 In caso di pioggia, gli apparecchi vengono riposti in una zona coperta, sotto una tettoia o sono protetti con una copertura mobile (ad esempio un telone).							

Commenti sulla valutazione

- Conforme: i requisiti legali sono soddisfatti.
- Non conforme: i requisiti legali non sono soddisfatti, ma non rappresentano un rischio acuto per le acque. All'azienda/ente viene assegnato un termine di risanamento.
- Carenza: la situazione riscontrata rappresenta un pericolo acuto per le acque o la situazione non conforme non è stata risanata entro la scadenza.
- Non controllato: Non è stato possibile verificare il punto, ad esempio per motivi di tempo.
- Non pertinente: Il punto non è rilevante per l'azienda/sito controllato perché, ad esempio, non ha una propria piazza di riempimento ma fa capo a un impianto presso il sito di un vicino.
- Basato su dichiarazioni: il punto di controllo non ha potuto essere ispezionato dagli ispettori stessi; la valutazione si basa sulle dichiarazioni dei gerenti/responsabili.

Basi legali e possibili carenze

1. Riempimento, risciacquo e lavaggio delle irroratrici e degli atomizzatori

No.	Ambito controllato in breve	Base legale	Possibili carenze
1	Riempimento delle irroratrici e degli atomizzatori	Art. 3, 6, 7 e 12 par. 2 LPAc Art. 6, 7 e 8 OPAc Art. 61 OPF	a) Assenza di una piazza di riempimento fissa o mobile o impossibilità di accedere a un sito adatto o a una struttura comune. b) La piazza, il telone o la vasca di raccolta non sono a tenuta stagna o sono troppo piccoli per l'apparecchio da riempire. c) La piazza di riempimento fissa non ha un bordo o il bordo è insufficiente, il volume di raccolta è troppo piccolo o la pendenza non consente un deflusso completo. d) Le acque della piazza di riempimento fissa non vengono smaltite correttamente, cioè la piazza scarica in una canalizzazione delle acque chiare, in canalizzazione acque luride o viene infiltrata. e) La piazza di riempimento mobile non ha un bordo, il bordo misura meno di 15 cm o la piazza non è realizzata in materiale resistente. f) Non è presente il materiale assorbente in caso di sversamenti di PF
2	Risciacquo delle irroratrici e degli atomizzatori	Art. 3, 6 e 7 LPAc Art. 6, 7 e 8 OPAc Art. 61 OPF	a) L'apparecchio non viene risciacquato subito dopo l'uso sull'area trattata (eccezione dopo un singolo trattamento o un altro trattamento di piccole aree). b) L'acqua a disposizione non è sufficiente per sciacquare correttamente l'apparecchio. c) L'apparecchio viene risciacquato su una superficie coltivata diversa da quella trattata. d) I dispositivi azionati dalla presa di forza o semoventi con una capacità del serbatoio superiore a 400 litri non sono dotati di un serbatoio con acqua di risciacquo o di un dispositivo automatico per la pulizia interna. e) Non è presente un certificato che attesta la revisione dell'attrezzatura
3	Lavaggio delle irroratrici e degli atomizzatori	Art. 3, 6, 7 e 12 LPAc Art. 6, 7 e 8 OPAc Art. 56 OPChim Art. 61 OPF	a) L'interno e l'esterno dell'apparecchio vengono lavati su una superficie diversa da quella trattata o non sulla piazza di lavaggio fissa o mobile. b) La piazza di lavaggio, il telone o la vasca di raccolta perdono o sono troppo piccoli per poter pulire l'apparecchio. c) Scarico non corretto, cioè la piazza di lavaggio scarica in una canalizzazione acque chiare, in una canalizzazione pubblica o l'acqua del sito viene lasciata infiltrare. d) Le acque di lavaggio non vengono raccolte in un contenitore separato o non vengono sottoposte a trattamento (impianto di trattamento, consegna separata a un'impresa di smaltimento autorizzata). e) La piazza di lavaggio fissa non ha un bordo, il bordo è insufficiente o la pendenza non è sufficiente a garantire il deflusso completo delle acque reflue di lavaggio nella vasca di raccolta o in un sistema di trattamento. f) La piazza di lavaggio mobile non ha un bordo, il bordo misura meno di 15 cm o la piazza non è realizzata in materiale resistente. g) Non è presente il materiale assorbente in caso di sversamenti di PF h) Le acque di lavaggio dei veicoli e attrezzature vengono raccolte insieme alle acque reflue contenenti prodotti fitosanitari, ma non vengono smaltite come rifiuti speciali.

2. Smaltimento dei resti di poltiglia e delle acque di lavaggio contenenti pesticidi

No.	Ambito controllato in breve	Base legale	Possibili carenze
1	Smaltimento dei residui di poltiglia e delle acque di lavaggio contenenti prodotti fitosanitari	Art. 3, 6, 7 e 12 LPAc Art. 6, 7, 8 e 10 OPAc Art. 61 OPF	a) I residui di poltiglia evitabili non vengono smaltiti in modo ecologico. b) Le acque di lavaggio contenenti i prodotti fitosanitari vengono scaricate nelle acque superficiali, in canalizzazione aque chiare o luride. c) Le acque di lavaggio contenenti PF vengono convogliate in un pozzo perdente. d) Le acque di lavaggio contenenti i prodotti fitosanitari vengono convogliate in una fossa dei liquami in esercizio all'esterno dell'azienda. e) Le acque di lavaggio raccolte vengono distribuite su una superficie. f) Le irroratrici contenenti residui di poltiglia, che vengono conservati per l'applicazione successiva, non sono depositate correttamente.
2	Vasca di raccolta	Art. 3, 6 e 15 LPAc Art. 13 cpv 1 OPAc Art. 61 OPF	a) I serbatoi di raccolta interrati sono a parete semplice. b) Nel caso di serbatoi di raccolta interrati, non esiste una prova visiva della tenuta (o ha più di 10 anni) e non c'è un rilevatore di perdite funzionante. c) I contenitori di raccolta fuori terra a parete semplice non sono coperti o non c'è un bacino di ritenzione (anche con contenitori di raccolta coperti). d) Se il livello di riempimento non può essere rilevato in un altro modo semplice: il contenitore di raccolta non ha un indicatore di livello di riempimento o non ha un allarme (visivo, acustico). e) La vaschetta di ritenzione non è stagna, non può contenere il contenuto del serbatoio di raccolta o non è coperta.

			f) Non esiste una prova di tenuta per la fossa dei liquami dismessa o la prova non è più valida.
--	--	--	--

No.	Ambito controllato in breve	Base legale	Possibili carenze
			g) Come vasca di raccolta viene utilizzata una fossa dei liquami esterna h) Sulle condotte di afflusso o deflusso o sulle pareti esterne della vasca di raccolta sono visibili perdite di liquidi
3	Ulteriore trattamento delle acque di lavaggio contenenti prodotti fitosanitari	Art. 3, 6, 12 cpv. 2 e 15 LPAc Art. 10 OPAC Art. 61 OPF	a) Le tubazioni e i contenitori degli impianti di trattamento presentano crepe o segni di perdita b) Le acque di lavaggio raccolte non vengono smaltite come rifiuti speciali o non è disponibile alcun documento che ne comprovi il corretto smaltimento.

3. Stoccaggio dei prodotti fitosanitari

No.	Ambito controllato in breve	Base legale	Possibili carenze
1	Stoccaggio PF	Art. 28 LPAmb Art. 57 e 62 OPChim Art. 36 OPF in combinazione con art. 38 OPF Art. 55 OPF Art. 63 OPF Art. 69 OPF in combinazione con art. 31 OPF Art. 3, 6, 7, 22 e 25 LPAC	a) Il pavimento o la vasca di contenimento non sono stagni o presentano buchi, crepe, ecc. b) Scarico a pavimento/scarico in canalizzazione acque luride o nelle acque superficiali c) Il deposito non ha un bordo per impedire la fuoriuscita di PF dal locale. d) Il materiale assorbente manca o è presente in quantità insufficiente. e) Il deposito non è coperto. f) Conservazione di prodotti fitosanitari non nei contenitori originali o in contenitori equivalenti ma non correttamente etichettati. g) Stoccaggio insieme a prodotti alimentari, fertilizzanti, ecc. h) Le schede dei dati di sicurezza non sono disponibili o sono archiviate nel magazzino. i) Lo stoccaggio non soddisfa i requisiti delle rispettive schede di sicurezza (ad esempio, prodotti fitosanitari infiammabili in un deposito o in un armadio non resistente al fuoco). j) La vasca di raccolta non è abbastanza grande da contenere il volume del contenitore PF più grande. k) Deposito o armadio non chiudibile a chiave. l) Il deposito non è etichettato con i pittogrammi di pericolo applicabili (pittogrammi giallo-neri). m) I prodotti fitosanitari non più autorizzati vengono conservati oltre il termine del periodo di utilizzo.

4. Deposito delle irroratrici e degli atomizzatori

No.	Ambito controllato in breve	Base legale	Possibili carenze
1	Deposito delle irroratrici e degli atomizzatori	Art. 3, 6 e 7 LPAC Art. 61 OPF	a) Gli apparecchi non sono depositati in luogo coperto, sotto un tetto o con una copertura mobile (ad esempio un telone) in caso di pioggia.